



QUOTATION NO. SC1958/2019	KWOTASIE NR. SC1958/2019	UQIKELELO- XABISO NO. SC1958/2019
<p>Quotations are hereby invited for the Refurbishment of pool pumps at Hawston swimming pool.</p> <p>Quotation documents, in English, are obtainable from Thursday, 17 January 2019, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; from Ms Rita Neethling Tel. 028 313 8064 between 08h30 and 15h30. Alternatively the document may be downloaded from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed quotations, with "Quotation No: SC1958/2019: Refurbishment of pool pumps at Hawston swimming pool" clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 4 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>A compulsory information session will be held at 10h00 on 24 January 2019 at the Hawston Swimming pool. (S 34°23'49" E 19°7'40").</p> <p>Only locally produced or locally manufactured products with a stipulated minimum threshold for electrical cables (90%) and valves and actuators (70%) and steel products (100%) for local production and content will be considered.</p> <p>The closing date and time of the quotation is on 01 February 2019 at 12h00 and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer enquiries to Mr. R Pietersen at telephone number: 076 194 0481.</p>	<p>Kwotasies word hiermee ingewag vir die Opknapping van swembadpomp by Hawston swembad.</p> <p>Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Donderdag, 17 Januarie 2019, by die Voorsieningskanaanbestuursenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëelde kwotasies duidelik gemerk "Kwotasie Nr: SC 1958/2019:Opknapping van swembadpomp by Hawston swembad" op die kovert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 4 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>'n Verpligte inligtingssessie sal gehou word om 10h00, op 24 January 2019 by die Hawston sportgronde. (S 34°23'49 E 19°7'40").</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde produkte met 'n aangeduide minimum drempel in elektriesekabels (90%), kleppe en aandrywers (70%) en staalprodukte (100%) vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Kwotasie is op 01 Februarie 2019 om 12h00 en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar ooggemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. R Pietersen by telefoonnommer 076 194 0481.</p>	<p>Kucelwa uqikelelo-xabiso: Ukuhlaziywa kwemi bhobho ye yedama lokuqubha lase Hawston</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngouLwesine 17 Januwari 2019, kwi-ofisi yoLawulo lweeNtengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, Kungenjalo Amaxhwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Uqikelelo-Xabiso No. SC 1958/2019: Ukuhlaziywa kwemi bhobho ye yedama lokuqubha lase Hawston" lbalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso No. 4 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxhwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umjikelo ogunyazisiweyo wenkcukacha uyakubanjwa ngentsimbi ye 10h00 umhla we 24 Januwari 2019 kwiDama lokuqubha lase Hawston. (S 34°23'49" E 19°7'40")</p> <p>Ziintambo zombane (90%), iivaluvu neeatyhu-weyitha (70%) neemveliso zence (100%) eziveliswe nezenziwe kwalapha elizweni eli ezizonikwa ingqalelo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 01 Februwari 2019 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnu. R Pietersen kule nombolo ilandelayo 076 194 0481 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
DIRECTORATE: COMMUNITY SERVICES	DIREKTORAAT: GEMEENSAPSDIENSTE	UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU